



Department of English, Jamia Millia Islamia

**International Workshop (Online) on Digital Humanities: Theory
and Praxis**

12 – 18 December, 2020

[Ministry of Education, SPARC supported]

Zoom Meeting Link:

<https://us02web.zoom.us/j/87594491829?pwd=Nk12cnNQOG1ucUJOdXFDODQ1dE9KUT09>

Meeting ID: 875 9449 1829

Passcode: NwN68Y

DATE

SPEAKER 1

SPEAKER 2

SPEAKER 3

12.12.20

**"Understanding
Digital Humanities in India"**

Dr. Souvik Mukherjee, CSSSC, Kolkata

11.00 am - 2.00 pm

**Moderators: Zahra Rizvi
and Asra Mamnoon**

Keywords Presentations:

Presenters:

**Sourabh Kumar
Samya Brata Roy
Ravisha Bhardwaj
Diana Sushmita
Karan**

Chairs:

**Mr. Roomy Naqvy and Dr. A Sean
Pue**

6.30 pm – 7.30 pm

Keywords Presentations:

Presenters:

**Nirmal Sharma
Rohan Chauhan
Abhishek Varghese
Deepika
Asra Mamnoon
Sango Bidani**

Chairs:

**Mr. Roomy Naqvy and Dr. A Sean
Pue**

6.30 pm – 7.30 pm

13.12.20

**"Creating Digital
Archives using DH
Tools"**

Dr. Souvik Mukherjee, CSSSC, Kolkata

11.00 am - 2.00 pm

**Moderators: Asra
Mamnoon and Jubi John**

**"The Open Islamicate Texts Initiative
Arabic-Script OCR Catalyst Project"**

**Dr. Matthew Thomas Miller, University of
Maryland, USA**

6.30 pm - 7.30 pm

14.12.20

**"Digital Treatment of Hindi Poetry
Prosody"**

**Prof. Dr. Jatinderkumar R. Saini,
Symbiosis Institute of Computer Studies
and Research (SICSR), Pune**

11.00 am - 1.00 pm

**Moderators:
Zahra Rizvi and
Indrani Das Gupta**

**"Understanding
DH Praxis"**

**Dr.
Souvik Mukherjee, CSSSC, Kolkata**

3.00 pm - 5.00 pm

DATE

SPEAKER 1

SPEAKER 2

SPEAKER 3

15.12.20

"A Meeting Between Artificial Intelligence and Punjabi Poetry"

Prof. Dr. Jatinderkumar R. Saini,
Symbiosis Institute of Computer Studies
and Research (SICSR), Pune

11.00 am - 1.00 pm

"Urdu Culturomics"

Dr. Walter Hakala, University of Buffalo,
SUNY

6.30 pm - 7.30 pm

Moderators: Asra
Mamnoon and Anab Naiyer

16.12.20

"An
Interface is an Argument: Exploring the
Role of Design in the Digital
Humanities"

Dr. Padmini Ray
Murray,
Design BEKU

3.00 pm - 5.00 pm

Keywords Presentations:

Presenters:
Saniya Irfan
Usama Zakir
Rania Saber Ahmed
Rajorshi Das and Sayon Roy
Niharika Sirohi
Zahra Rizvi

Chairs:
Mr. Roomy Naqvy and Dr. A Sean
Pue

6.30 pm – 7.30 pm

Moderators: Zahra
Rizvi and Kashish Dua

17.12.20

**"Digital
Editions and Text Analysis"

Dr. Sree Ganesh Thotempudi, University
of Heidelberg, Germany

11.00 am - 12.00 pm

"Digital
Editions and Text Analysis"

Dr. Sree Ganesh Thotempudi, University
of Heidelberg, Germany

3.00 pm - 4.00 pm

Moderators:
Asra Mamnoon and Usama
Zakir

DATE

18.12.20

Moderators: Zahra Rizvi and
Mirza Sadaf Fatima

SPEAKER 1

***"Discovering Personal Histories
through Digital Public Archives"

Yousuf Saeed, Independent Scholar,
India

11.00 am - 1.00 pm

SPEAKER 2

"Tasveer Ghar: Building a Digital
Museum of Everyday Art"

Yousuf Saeed, Independent Scholar,
India

03.00 pm - 05.00 pm

SPEAKER 3

"Global DH and Minimal Computing"

Dr. Till Grallert, Orient-Institut, Beirut

6.30 pm - 7.30 pm

*Detailed Concept Note of Dr. Souvik Mukherjee's Workshop:

"Digitizing the Humanities, the Digital in the Humanities: An Introduction to Digital Humanities in the Indian Context"

Digital Humanities has been fast gaining popularity in India in the past decade and is slowly making its way into the formal curricula of universities. From heavily funded university-managed DH projects such as Bichitra (an exhaustive online variorum edition of Rabindranath Tagore's complete works) to the two-member undergraduate project

'The Plaques of Presidency' built on almost no budget, DH has shown much versatility and variety both in conception and execution. Today, as evinced in the WhatsApp group maintained by DHARTI, the independent group of DH scholars from India, a vast number of topics qualify under the aegis of DH in India and navigating through these numerous possibilities may prove daunting for new researchers. This workshop aims to provide a simple yet comprehensive framework for early-career researchers aiming to embark on Digital Humanities in India.

The workshop will be structured into three sections. The first will involve a walkthrough of digital archives, metadata and digitizing techniques. This section will involve interactive sessions on basics of digital archiving, translation/ transliteration in Digital Humanities, the uses of geotagging in digital archives and the use of digital tools in your research area. The second session will be an introduction to digital cultures and how social media, digital games, VR storytelling and other examples of digital cultures can be researched by academia. The third session will be a hands- on session of addressing research case-studies taken from the participants through question and answer sessions as well as interactive project guidance.

Patron:

Prof. Najma Akhtar, Vice-Chancellor, Jamia Millia Islamia

Host Resource Persons:

Prof. Nishat Zaidi, Jamia Millia Islamia
Dr. A. Sean Pue, Michigan State University,
Mr. Roomy F. Naqvy, Jamia Millia Islamia
Zahra Rizvi, Research Scholar, Jamia Millia Islamia
Asra Mamnoon, Research Scholar, Jamia Millia Islamia

**Detailed Concept Note of Dr. Sree Ganesh Thotempudi's Workshop:

"Digital Editions and Text Analysis"

This workshop will give training on standard representations of texts in digital form, and session will be organized in hands-on training on Text data transformation to TEI and modelling. Ultimate outcome of this workshop is to give an overall view on the benefits of applying digital methods to investigate humanities research questions with TEI.

Participation:

Attendees will be required to bring their laptops and sample data to the training sessions, so that they are able to work on the application of the methodologies presented by the instructors.

Program:

The workshop will be articulated in a number of training sessions: the instructors will first present the digital methods with TEI, Data Modeling with Python and then attendees will work on the application of the methods on their sample data.

Main topics of the working sessions will be:

- XML/TEI mark-up for scholarly digital editions
- Standards in creation of digital resources
- Python for TEI/XML analysis

The workshop will also feature a public Keynote lecture by Sree Ganesh Thotempudi (SADiLaR Fellow, Faculty member at SRH - Germany) together with his student.

***Detailed Concept Note of Mr Yousuf Saeed's Workshop:

"Discovering Personal Histories through Digital Public Archives"

Rare archaeological or historical materials and memorabilia had so far been kept in museums, libraries or personal collections where access is restricted to a few. However, photography, scanning and image reproduction not only made it possible to preserve a digital copy of the original, it also allowed many people to see without touching the originals. The Internet and Digital archiving has made it possible for the materials to be stored in a digital database where it could be searched easily by a global public. Many international museums, libraries and archives, both state-governed as well as private ones, have now digitized their inventory and thrown it open online for public. Interestingly, many archaeological objects were 'seized' during the colonization of one country or power on another, often resulting in preserving a heritage that does not exist in the colonized country any more. And today, when many museums and libraries of the erstwhile colonial countries open up their archives, millions of people get a unique opportunity to see their own lost heritage. As opposed to visiting a museum where you can't touch an object, a digital repository allows one to see the object in an interactive way, zoom into it, download an image or take a printout, reuse it for school or college projects and even make one's own personal archive of digital heritage. These archives, such as the British Library, National Archives (India), archive.org, National Digital Library of India and even archives of old newspapers and art galleries provide a unique opportunity to find out one's past. One can also look into the websites of art galleries and auction houses that sell antiques and explore connections of how objects have travelled all over the world. This workshop shows the participants various ways to explore personal histories using international digital archives.

"Tasveer Char: Building a Digital Museum of Everyday Art"

The term Art usually refers to 'contemporary' painting and sculpture or classical or folk forms of art, architecture and artistic heritage from the past and present – unique objects that are typically kept in museums, art galleries, or on walls inside homes for decorative purpose. But what about the mass-produced objects of consumption that are appealing to look at and produced and consumed by masses as art, but may not fit the conventional definitions of 'art' that has so far been studied by art critics or historians? This may include popular and profane forms such as street graffiti, cinema billboards, religious posters, advertisements, product packaging, calendars, and many other types of colourful ephemera that the Indian market produces and consumes every day, with aesthetic values that may often be disregarded or even loathed as garish or kitschy by the established institutions of art criticism. Since such art forms are hardly ever preserved by galleries or museums, a few scholars and collectors conceptualized a digital archive of South Asia's popular art or visual culture called Tasveer Char in 2006 to collect, digitize and archive these in an online database to be appreciated or used by scholars as well as lay persons. The main concern of Tasveer Char is not just to store or exhibit images but to provide a context of how they are used or interacted with by the public. This is achieved by incorporating a number of thematic images into online galleries or visual essays with thick captions or metadata about their origins written by senior as well as upcoming scholars. Tasveer Char is also open to contribution of images and essays by public.